

See Cisten des fürnemsten theils von Portugal/ von die Barlinges bis fürbey S. Bues.

SOn die Barlinghes bis Roxendt z. zum o. vnnd o. z. ost seind zwelff meylen: Vngefer ein meil wegs bey Ost Roxendt liegt die Reyde von Cascalis / da man für eynem Norden winden auff zehn oder zwelff vadem segeln mag. Wer von Cascalis in der Rümerē von Lisbona segeln will / soll bey dem Nordlande hinlauffen / vnnd scheiven den ersten schwertzen hoeck vngeser eins Cabels lenge / vnnd segeln dann auff dē hoeck von S. Illys auff dem vierden theill eines Cabels lenge / aber hütet euch bey still wetter in gemeltes gatt zu komme mit einer Ebbē / dan sie sehr starck felt auff die Nord Chopas. Wan ihr binnē S. Illys seid / so segelt all zimlich nebendem Nordlande / bis binnē dem Schloss Restiers, vnd seget es für das Dorff Bolin auff zwelff oder dreyzehen vadem.

Das Cracke tieff von Lisbona ein zu segeln / soll man das west ende von Roxendt halten über Cascais bis zur zeit zu / das das Closter welchs bey West Restiers auff der höhen stehet / komme über einem thurnlein / welchs da bey Nord auff dem Lande stehet: vnd segeln also auff S. Catelyne Closter an / vngeser n.o. vnd n.o. zum o. bis das ihr zwey theyle des wassers an der Südtseiten von euch habt / als dann nach Restiers zu segeln bis binnē dem Schlos / vnd merceszens wo euch gut dünkt.

Das gemelte Cracke tieff aus oder ein zu lauren / soll man das oben gedachtes thurnlein zweyer Maste lenghe bey Süd / vnd zweyer maste lenghe bey Nord dem Closter bringen / vnnd wendens dann alle bot / wann man die fe also sicht stehend: bis man komme in S. Catelynen Bay.

Wer gehn S. Bues für der bancken segeln woll / halte den ersten hoeck der bey west Zizembre ligt / eines schiffs lēge aufē dem hoecke der bey Ost ligt / bis das ehr sicht komme ein weisses haus über dem Schlos / ligged an der wasser kant / so wird sich das Schlos Palmelo offenbaren in eine grossen thal. Haltet diese mercke also stehend / vnd segelt n.n.o. vnd n.o. zum n.ein / bis binnendem schlos das auff dem wasser stehet / vnd als dan auff eines Cabels lēge / neben dem Nordläde hin / bis für S. Bues. Itē es seind siebē vntieffe oder trucknen auff die Bancken von S. Bues / da man mit der Bloet vier vadem wassers hatt / welche bancken bey südt truckē seind / ligend bey nahe oben wasser. Das gatt bey dem Sudtlande in / ist nur allein für Barcken. Und man seget es für der Statt von S. Bues auff sechs oder sieben vadem.

Eine Karte von Portugal, da in die weyberumbte Kauff Statt Lissone gelegen, auch mit sampt ihren Rünteren, vnd wie sich die Lande zeigen im auff oder abe segeln derselben.



Weitere beschreibung von Portugal.

Das theil dieser Carten ist das mittelst vnd führnembste theil von Portugal, da die meiste hantierung vnd Kauffmans Gewerb getrieben werden / durch die gelegenheit vnd fugliche geschickheit des Flusses oder Riuieren Tagus genannt/ auf welchem die weitberuhmte Statt Lisbona gelegen / welche billig eine von den best vnd führnembsten Gewerbstettten Europa mag gehalten werden; dann doselbst alle die Schatz/Specerei vnd teure wahren aus die Orientalische Indie/ auch allerley kostlicheit welch Asia aufgibt/ mit Schiffen angebracht/ vnd von dannen in die Reich vnd Landschafften Europe zerteilt vnd hingefürt werden. Vor zeyten seind diese wahren aus Asia durch das rotte Meer ietz Sinus Persicus genant/ in Egypten bracht bis Alexandrien/ vnd von dannen mit schwerer muhe vnd grossen koste wider über das Mediterranean Meer in Italien geschiffet/ vnd also in die theil Europe kommen. Das da zumal meines erachtens die wahren ohn die vnkosten beid zu wasser vnd Land/ zum wenigsten drei oder vier mal gekauft vnd wider verkauft seind vor vnd allehe sie in Europa kommen. Jetzt aber ist ohngefähr vmb das iar 1500. durch subtiligkeit vnd erfahrung der Portugaleser Schiffleut / auch Hochloblichem fleiß vnd angewendter impension ihrer Könige/ itzige fart/ das man ganz Africam umsegelt vnd auf einen Schiffes bodem die wahr bis Lisbon bringet/ aufgethet/ von wannen sie leichtlich so durch die Stras Gibraltar nach Italien / als durch den Oceanum nach Frankreich / Engelland/ Niederland/ Schottland/ Nordwegen/ Denmarck/ vnd fürbas in der Ostsee / ja im ersten end derselbigen/ nemlich nach Schweden/ Neusland/ ecc. zu Schiff kommen hingefürt werden.

Durch dieser gelegenheit hatt Portugal an Reichthumb vnd Macht sehr zugenommen / das sie auch ihre merck zeichen gestellet haben auf meist alle die See Eusten von Africa/ beid an der einen vnd wider an der andern seiten der Equinoctial linie/ bis hin ein in die Orientalische oder ietz Portugalesische Indie. Doselbst dan werden am Gestade des Meers bracht mit allein die Schatz vnd warē der Lande zwischen den Flüssen Ganges vnd Indo, die man Indien nennet/ sondern auch der obern theil Asie auf dem Nordosten vnd Norden/ so auch von der allergrossesten Statt der Welt Quinsai vnd das grossen Chams Land/etc. Werden alsdan do in den Portugalesischen Schiffen geladen/ vnd gehn Lisbon bracht / von wannen sie ietz mit allein in die Reich vnd Landschafften Europe obengemeldt/ sondern auch hinter Nordweg vmb noch die Moscow mit Schiffen hingefürt werden. Also das sie zu dieser zeit die ganze Welt herummet kommen/ vnd doch mit geringer vns kost/ dann das Muscoviterisch Länd grützel in auffgang an Asiam/ ich glaub auch das Quinsai oder des grossen Chams Land / mit so weit abgelegen sei von dem Muscoviter Land / als von den otern Indie da die Portugalesische Schiff an kommen/ vnd zum ersten mal die wahren einnehmen/ vnd müssen gleichwol also/ Asia, Africa vnd Europa , in summa die ganze Welt herummet gefürt werden / im selbigen Muscoviter Land hin kommen. Und ist die vrsach diese das das Mittnachtig Meer/ oben vnd an der anderen seiten Asie/ für grosse Falte vnd eis/ (das man do alzeit findet) mit kan durch gesegelt werden / sunst wurde es ein kurze fart sein von Quinsai bis im Muscoviter Land. Und durch das Land / wan schon doselbst die Straß frey wer doch ied der versteidiger / was schwere wahr als Gewritz vnd dergleichen 5.6. oder siben hundert meilen über Land zu fuhrē aufflich habe. Also das Gott hochlich zu danceit/ das er dem Menschē alsulche kunst der schiffart offenbart. Es hatt sich in wenig iaren zugeiragen das ein Muscovit von des grossen Chams Volk gefangen/ vnd gehn Quinsai ist bracht worden/ von wannen sie ihn mit sich gefürt nach Mittag/ zu den otern Indie / da die Portugalesische Schiff ankommē/ welche ihn gekauft vnd mit gehn Lisbon gebracht/ da dann ihn niemād hatt verschenken können/ bis endlich Leut der Muscoviter sprachen ersahē dahin kommen. Welche in auch errettet vnd wider in sein Batterland geholffen haben. Dieser mag wol mit rechi sagen das er die ganze Welt umreiset hatt.

Auff das wir aber wider zur Statt Lisbon kommen / sage ich das daselbst zu dieser zeit der grof vnd alges mein Stapel vnd Niederlag der ganzen Welt sey / dann do von Auffgang über den Mittnachtigen Oceanum / vnd wider vom selbigen Auffgang an der anderen seiten über den Mittnachtigen Oceanum zu vnd aufs fart ist. Lisbon ist ein grosse statt/ da ongeser 20000. Hauser inn stehē/ ein Königlich Pallast/ vnd ein Herrlich zeug oder waffen Haus. Hatt nach der Riuieren 22. vnd nach der Landseiten 15. Pforten/ 77. starke Thurn auff der Mauren/ vnd 25. Pfarr Kirchen. Die Schiff so iartlich auf diesem theilen Europe do ankommen mit Korn/ Weizzen/ Butter/ Kese/ Speck/ Holtz/ Leinen tuch/etc. Seind ohnzalig/ welche widerumb / so mit der wahr vnd specerei/ welche Asia aufgibt/ als auch mit Salz/ Oel/ Wein/ Zucker/ Oliven/ Rosinen/ Pomegranaten vnd dergleichen/ welch dis Land an ihm selbst hatt/ ire Schiff laden/ vnd von dannen scheiden.